



<p>RETURN BID TO/ RETOURNER LES SOUMISSIONS À:</p> <p>Add Email: URP-BRU@international.gc.ca</p> <p>Department of Foreign Affairs, Trade and Development (DFATD) Ministère des Affaires étrangères, commerce et développement (MAECD)</p> <p style="text-align: center;">Request for Proposal Demande de proposition</p> <p>Proposal to: Department of Foreign Affairs Trade and Development.</p> <p>We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached here to, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.</p> <p>Proposition à: Ministère des Affaires Étrangères, commerce et développement</p> <p>Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux appendices ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).</p> <p>Issuing Office – Bureau de distribution</p> <p>Foreign Affairs, Trade and Development / Affaires étrangères, commerce et développement SPBC Contracting Services Unit / Unité des services de contrats SPBC 200 Promenade du Portage, Gatineau, Québec, Canada K1A 0G4</p>	<p>Title — Sujet: EVALUATION DE FIN DE PROJET JAM SUKA AU MALI P000729</p>		<p>Date: 11 mars 2022</p>
	<p>Solicitation No. - N° de l'invitation 2022-P-000729-7431361/C</p>	<p>Amendment N°. – Modification N° : 2</p>	
	<p>Solicitation Closes On — L'invitation prend fin le 30 mars 2022</p>	<p>Time Zone – Fuseau horaire @ 14:00 HAE (Heure Avancée de l'Est)</p>	
	<p>F.O.B. — F.A.B.</p>		
	<p>Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: X Autre: <input type="checkbox"/></p>		
	<p>Address Enquiries to — Addresser toutes questions à: Name: Isabelle Doray E-Mail: isabelle.doray@international.gc.ca</p>		
	<p>Telephone No. – No de téléphone:</p>		<p>FAX No. – No de télécopieur :</p>
	<p>Destination of Goods and or Services – Destination des biens et ou services: Department of Foreign Affairs, Trade and Development (DFATD)/ Ministère des Affaires étrangères, commerce et développement (MAECD)</p>		
	<p>Vendor/Firm Name and Address — Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</p> <p>Telephone No. – No de téléphone:</p>		
	<p>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) — Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</p>		
<p>Signature</p>		<p>Date</p>	



MODIFICATION #2 DE LA DEMANDE DE PROPOSITIONS

La présente modification #1 de la demande de propositions vise à :

- (A) Répondre à des questions relatives à la Demande de propositions (DDP)
- (B) Indiquer les modifications apportées à la DDP.

(A) QUESTIONS ET RÉPONSES

Question n° 1 :

Pouvez-vous nous donner accès à certains documents afin de nous permettre de développer une méthodologie pertinente. Si possible, nous aimerions pouvoir consulter les documents suivants :

- Profil du projet Jam Suka à Affaires mondiales (MAECD); avec une Matrice des parties prenantes; l'élément participation des communautés est fondamental au projet;
- Information concernant le projet à Right to Play
- Dans le texte de l'énoncé des travaux, on mentionne : i) le SIPRE (sous-système d'information pour la protection de l'enfant); information concernant le système, qui le gère, qui l'utilise?; ii) Politiques et programmes du gouvernement du Mali en rapport avec la protection de l'enfant; iii) le Plan décennal du Mali (220-2029)

Réponse n° 1 :

Veillez trouver en annexe le RAPPORT FINAL : AVRIL 2016 – MAI 2021 / JAM SUKA : BIE N-ÊTRE DE L'ENFANT (disponible en français seulement) qui donne toute l'information nécessaire.

(B) MODIFICATONS APPORTÉES À LA DDP

SUPPRIMER :

Sollicitation Closes On — L'invitation prend fin le 23 mars 2022	Time Zone —Fuseau horaire @ 14:00 HAE (Heure Avancée de l'Est)
--	---

Et

REEMPLACER PAR :

Sollicitation Closes On — L'invitation prend fin le 30 mars 2022	Time Zone —Fuseau horaire @ 14:00 HAE (Heure Avancée de l'Est)
--	---

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES